

# ¡FUERA CRIMINALES! ¡FUERA BATISTIANOS!

Flagrante violación del derecho de asilo, de la paz, la tranquilidad y las leyes por parte de los batistianos.

Fue sensacionalmente denunciada por los diputados Aguiluz y Obregón en conferencia de prensa celebrada el 1º de marzo.

Aportan pruebas abrumadoras ante las cuales tiene que actuar el Poder Ejecutivo

La denuncia hecha pública en conferencia de prensa, en un salón de la Asamblea Legislativa, por los diputados Obregón Valverde y Aguiluz Orellana, debe ser investigada en todas sus partes por el gobierno de Costa Rica. Es inadmisible q' dentro de nuestro suelo existan bases militares para agredir a un pueblo hermano que además tiene un gobierno con el que el nuestro está unido mediante relaciones diplomáticas normales. Como lo dijeron ambos representantes populares, las actividades de los batistianos ponen en peligro la paz y la tranquilidad de Costa Rica, lesionan derechos de los costarricenses y enturbian la política exterior de nuestro gobierno.

Los hechos denunciados por dos representantes del pueblo, respaldados por pruebas abrumadoras, son de carácter delictivo y subversivo. La investigación oficial debe

hacerse en el acto, no en defensa de la Revolución Cubana, sino en defensa de la paz, las leyes y la tranquilidad del pueblo costarricense.

En enero de este año, varios costarricenses de prestigio denunciaron tropelías cometidas por los batistianos. Con todo y que aportaron pruebas, hasta el momento, de esa denuncia de Enero no se sabe que el gobierno la haya investigado. Es de esperar que esta otra de los diputados Aguiluz y Obregón, sea investigada sin tardanza. Es cierto que don Sergio Fernández es "coronel" del ejército norteamericano. Pero no es menos cierto que sus jefes no tienen ese grado en el ejército yanqui, y sabrán hacerle cumplir con su deber.

Los diputados Aguiluz y Obregón mostraron a los periodistas, pero ninguno la publicó, copia fotostática de la carta enviada desde Costa Rica

(Pasa a la Pág. 5)

## La nueva maniobra yanqui contra Cuba

LA DENUNCIA DEL GOBIERNO DE FIDEL CASTRO EN NOTA A LAS CANCELLERIAS LATINOAMERICANAS



LA HABANA, FEB. 27.—Cuba denunció que "el gobierno de los Estados Unidos ha urdido y está ejecutando un nuevo plan de agresiones" contra este país "violando de nuevo las cartas de la Organización de las Naciones Unidas y de la Organización de Estados Americanos y poniendo en riesgo la paz y la seguridad del hemisferio y del mundo. En una nota diplomática entregada por el canciller Raúl Roa a los ministros de relaciones exteriores de América Latina en cuyos países Cuba mantiene relaciones diplomáticas se señala que "según los datos que obran en poder de esta cancillería, el nuevo plan de agresiones contra Cuba contempla una operación a corto plazo y una operación a largo plazo. "El objetivo estratégico de la primera —agrega— es el derrocamiento del gobierno revolucionario antes de la conferencia interamericana de Quito. Se contrae la segunda, si fracasa aquella, a obtener los mismos resultados mediante una táctica semejante a la empleada por las potencias coloniales, en el caso del Congo. Es decir: a usar la Organización de los Estados Americanos en el mismo sentido que el Consejo de Seguridad".

(Pasa a la Pág. 4ª—)

**ADELANTE**  
Semanaario de Intereses Generales

SAN JOSE, COSTA RICA, A. C.

MARZO 5, 1961

428

"Diario de Costa Rica" al borde de la ruina

La línea anticomunista de ese periódico ha reducido su circulación hasta el límite.

Diario de Costa Rica, el órgano más ruin del anti-comunismo, anda en dificultades económicas. El repudio del pueblo a su línea de infamias, de tergiversaciones y de veneno, ha hecho bajar la circulación de ese pasquín a un límite insoportable. Don Otilio ha conseguido en Miami unos cuantos miles de dólares para apuntalar la admi-

(Pasa a la Pág. 4)

## En pie de lucha contra el empréstito del Banco Mundial todo el pueblo

### Elección de don Chico Orlich



Conversamos con Arnoldo Ferreto sobre la elección de don Chico Orlich como candidato presidencial del Partido Liberación Nacional. De sus ideas hacemos a la memoria un resumen en la siguiente forma:

El Partido Liberación Nacional celebró el domingo próximo pasado su Convención, eligiendo como candidata a la Presidencia de la Re-

(Pasa a la Pág. 4ª—)

Nuestra información de la semana pasada, analizando las condiciones de empréstito concedido por el Banco Mundial al I.C.E., cayó como una bomba en los diferentes sectores nacionalistas del país. Y no podía ser menos, ya que eran desconocidas las exigencias del Banco Mundial para concederle el préstamo de ocho millones ochocientos mil dólares al I.

C.E., pues este organismo se venía negando —aduciendo una serie de pretextos— a dar los datos que en diferentes oportunidades le fueron requeridos por sectores interesados en conocer ese

(Pasa a la Pág. 4ª—)

## Pueden conciliarse las tesis del Ejecutivo y las Municipalidades

Organismo técnico que asesore a las municipalidades en el manejo de las cañerías; tal fórmula las concilia: y la presentó la Federación Nacional de Juntas Progresistas.

Celebróse en la Municipalidad de San José el martes en la noche una reunión de representantes de municipalidades del país, a fin de coordinar las tareas que van a emprender contra el Proyecto de Ley de Cañerías y

Alcantarillado, en trámite ya en la Asamblea Legislativa.

Las personas que tomaron la palabra expresaron, en síntesis, estos puntos: el nuevo organismo, al quitarle a las municipalidades el manejo

(Pasa a la Pág. 4ª—)

## Brutalidad en El Salvador

Sensacional información en la próxima semana

## Temario de Conferencia en México

La conferencia por la soberanía nacional, la independencia económica y la paz, es la reunión de la mentalidades más patrióticas y alertas de América Latina.

Preside la delegación de Costa Rica el escritor don Vicente Saenz.

(Ver texto en Pág. 5ª)

## El discurso de don D. Oduber

Un artículo de Oscar Vargas en la página doce.



## Gozosca la historia del Congo

El Congo fue descubierto diez años antes de que los españoles llegaran a Cuba.

Las naves portuguesas llegaron a la desembocadura del río Congo en 1482 y comenzaron por ese tiempo la colonización del Africa y se enriquecieron con la trata de esclavos. Sin embargo no penetraron en el interior del Africa; y cuando el imperio portugués se desmoronó, el río Congo quedó inexplorado por mucho tiempo hasta que alrededor de 1712 los ingleses recomenzaron su exploración.

David Livingstone y Henry M. Stanley, periodistas del New York Herald, exploraron la cuenca del río Congo. Fue Stanley quien se internó en el Continente desde la cuenca del Congo a Zanzibar, y pudo darse cuenta de las inmensas riquezas que encerraba la región.

El rey Leopoldo II de Bélgica, le dió apoyo económico a Stanley para que siguiera sus exploraciones, a las cuales se les quiso dar el carácter de investigaciones filantrópicas, pero la verdad es que, el rey Leopoldo, con deseos de apropiarse de las inmensas riquezas de las tierras centrales del continente africano creó la llamada "Comisión de Estudios del Alto Congo" y poco a poco todo el Congo pasó a ser de SU PROPIEDAD PRIVADA, y en 1884, en una conferencia mundial se hizo reconocer como rey de lo que se llamó "Estado Libre del Congo". Leopoldo propugnó la creación de compañías mineras y concedió a la Sanford Mining Company el territorio de Katanga para su explotación ilimitada.

En 1891, por medio de un decreto, se apoderó de las tierras incultas y desde entonces los congolese tuvieron que pagar al Estado, Cuarenta días de trabajo al año, y llenar una "cuota de caucho" para poder trabajar las tierras, si no pagaban esta cuota les cortaban las manos; los abusos de esta naturaleza fueron tantos y tan excesivos que hasta Inglaterra protestó, y un tribunal mundial investigó la vida de los nativos congolese, sin embargo, a pesar de esto la pena del látigo subsistió hasta 1958!! Durante el gobierno del rey Leopoldo la población del Congo se vió DISMINUIDA A LA MITAD.

La Unión Mineral del Alto Congo, creada por Leopoldo, tenía el monopolio de la explotación de las riquezas naturales, este contrato prorrogable según los belgas hasta el año 1990, produjo en los últimos años \$70.000.000 de utilidades. El 22 por ciento de ellas eran para el Estado belga; estos contratos nunca fueron claros, y nunca se supo si en caso de independencia, al gobierno central del Congo le pertenecían las rentas, o en algunos casos pasaban a los gobiernos provinciales, esta es la base de negociaciones con los entreguistas congolese, de los dueños de las grandes empresas, para salvar algo de esta renta, vital en muchos casos, por eso ellos quieren al Congo dividido.

El colonialismo belga nunca dió el voto a los nativos, no creó centros de educación ni centros de tecnificación, jamás procuró la unificación de las tribus congolese y hoy día en un territorio donde existen doscientas tribus, se hablan cuatrocientos dialectos.

El Congo tiene una extensión de 904.757 millas cuadradas y 14 millones de habitantes, donde nunca hubo más de 125.000 blancos.

Produce: COBALTO, URANIO, CAUCHO, ORO, MADERAS RICAS, tiene enormes fuentes de desarrollo siderometalúrgico y electro-químico. Las provincias más ricas, y consideradas estratégicas son, Katanga y Kasai

Katanga produce: El 75 por ciento de cobalto en el Mercado Mundial, el 70 por ciento del diamante, el 9 por ciento del cobre, el 5 por ciento del zinc y el 5 por ciento del uranio.

Para Bélgica, esto representa en el mercado común europeo: el 99 por ciento del cobre el 91 por ciento del cobalto, el 72 por ciento del cadmio, el 70 por ciento del oro, el 55,5 por ciento del magnecio. El 46 por ciento de la renta nacional es para Bélgica.

Se comprende la independencia económica de Bélgica a las riquezas del Congo; además las minas de uranio están repartidas en concesiones a Inglaterra y a EE. UU. y son la fuente principal de aprovechamiento de este mineral para ambos países.

CONTINUARA

## "ADELANTE"

DIRECTOR:  
MARIO SOLIS P.

ADMINISTRADOR:  
MANUEL MOSCOA B.

—000—

APARTADO 2009

EDICION N° 428

IMPRESO  
IMPRENTA ELENA S. A.

Ramal Esquinas de OSA.

### Demandan mejor atención médica

Señor  
Ministro de Salubridad Pública

Con el debido respeto nos dirigimos a usted para exponerle lo siguiente:

Desde hace varios años, la Compañía Bananera de Costa Rica había mantenido la costumbre de correr un vehículo los días martes y viernes de cada semana para recoger a los enfermos de las fincas del Ramal Esquinas para llevarlos al Dispensario de Piedras Blancas y regresarlos finalmente a las respectivas localidades. De unas semanas acá, por razones de economía, decimos nosotros, ha suprimido el servicio de los días martes.

Este servicio lo prestaba la Empresa con el objeto de que los enfermos pudieran ser atendidos por un médico, el médico que visita Piedras Blancas esos días, y que ahora visita solamente los días viernes; esto es, que los enfermos de Ramal Esquinas ahora solamente los días viernes tenemos oportunidad de ser atendidos por un médico. Esto trae una serie de molestias para todos los habitantes del sector, trabajadores y familias de los trabajadores, porque las enfermedades no esperan la proximidad del médico para declararse, y los Dispensaristas no tienen autorización o la tienen muy limitada para mandar a un paciente al Hospital de Golfito; de manera que los trabajadores, aún muchos que pagamos el 2 por ciento del Hospital, en más de una vez tenemos que mandar a uno de la familia donde un médico particular, porque la visita del médico de la Empresa está muy distante.

Centenares de firmas de trabajadores en estos memoriales para el señor Ministro.

## Campana de alfabetización en Cuba

POR UNA MAESTRA COSTARRICENSE EN CUBA

### ORIGENES, DESARROLLO Y PERSPECTIVAS

El analfabetismo tiene profundas raíces en la historia de la humanidad. Aparece el germen de ese desequilibrio social, desde que surgen individuos apropiados de los medios de producción, y se crea la clase de los desheredados.

Es un mal que toma caracteres diversos, según el peso de la explotación que carguen las personas, las naciones. Es el enemigo fatal del progreso, y es motivo de honda preocupación en los pueblos vigilantes de su futuro. Así, el Estado funciona a través del Ministerio de Educación para combatir la ignorancia.

Millones de pesos se han destinado a la creación de escuelas, material para el aprendizaje, mobiliario y preparación de personal docente. Pero en Cuba, esos dineros fueron malversados casi desde la época de la instauración de la República. Tres épocas continuas marcan los mayores desfueros en el ramo de la educación: la de Grau San Martín, Prío Socarrás y Batista.

Los Ministros de Educación se hicieron millonarios en cuanto ocuparon esos puestos. Los empleados "botella" fueron siempre más abundantes en educación, que en cualquier otra dependencia. Siempre que el gobierno necesitó recomensar algún servicio, o simplemente satisfacer alguna vanidad de familia privilegiada, era el ramo de educación el campo sacrificado. El Personal Docente sufrió el asalto de las "botellas" y millares de ineptos fueron a desacreditar al gremio de los educadores.

En ese tiempo, las plazas de maestros no eran adjudicadas de acuerdo con las aptitudes del educador. Para tener una plaza, había que "comprar el aula", es decir, pagaba un derecho para obtener el trabajo. Varios miles de pesos costaba, y muchos jóvenes maestros quedaron al margen, a pesar de haber adquirido conocimientos para ejercer la profesión. Otras veces, bastaba con ser apadrinado de algún amigote de la tiranía. Eso significó que cualquier persona, aunque no fuera maestro, podía ocupar una plaza como tal. Era una danza alegre. Año tras año se desnaturalizaron los principios fundamentales de la Educación, en perjuicio de los niños y la soberanía nacional.

La deshonestidad, la falta de escrúpulos, el robo, los ineptos, la miseria del pueblo, la opresión han mantenido el 31 por ciento de analfabetismo desde 1907. La Revolución se propuso acabar con esa lacra, atacando las causas del mal, estimulando el estudio y creando las condiciones para que esos analfabetos se reivindicaran. El pueblo de Cuba declaró "Año de la Educación" al presente. Se ha señalado la tarea de acabar con el analfabetismo en 1961. Este es uno de los frentes de trabajo de Educación. El punto de partida y culminación de aspiraciones pretéritas. No obstante, trabaja con decisión y acierto en la reforma total de la educación nacional, a fin de forjar un nuevo tipo de ciudadano que necesita Cuba. Ataca de frente los conceptos que no permiten el libre desarrollo de la personalidad, limpiando de prejuicios y falsedades la historia, abriendo surcos profundos en el entendimiento para que libre, fuerte, fecunda e imperecedera sea la Patria nueva que ha nacido del mismo corazón del pueblo. Levanta miles de aulas para los hijos del campesino construye centros escolares para los hijos del obrero; convierte los cuarteles en escuelas y colegios. Dignifica al educador y le está capacitando para que dé mejor rendimiento en el trabajo. Pone en vigencia la ley de la gratuidad de la Enseñanza Primaria, pues sin discriminación alguna, provee a los escolares de libros para el aprendizaje de las asignaturas fundamentales, de lápices, bolígrafos, cuadernos, cartapacios, hojas, etc., de todo lo que es indispensable para aprender. Además, establece el sistema de "Comedores Escolares" que funciona dentro del mismo plantel y sirve alimentación abundante y balanceada, bajo el control de personal idóneo y vigilancia médica especializada.

(CONTINUARA)



## Gotitas de agua clara...

Por JUAN RAFAEL SOLIS BARBOZA  
Secretario General de la FUTRA

### ESCUELA EN COTO 47

Se anuncia una escuela nocturna para adultos en Coto 47. Magnífico que el Ministerio de Educación atienda a esa vieja aspiración de los trabajadores; pero está muy malo que se trate de convertir esa escuela en un instrumento al servicio de la política imperialista de la United Fruit Co. y en nido de intrigas contra los sindicatos bananeros. Con estos propósitos raros, antidemocráticos, no es probable que la escuela pueda dar los resultados positivos que estaría obligada a dar, y es una lástima que el Estado ceda tan dócilmente ante estas maniobras absurdas de la Bananera.

### LA BATALLA DEL MIEDO

La Bananera sigue usando la táctica de sembrar el temor a cada paso para impedir que los trabajadores le protesten por tanto desafuero que está cometiendo con el propósito de hacer economías para bajar el costo de producción del banano. La Bananera está usando la táctica de infundir el miedo a todo: miedo a las represalias; miedo al despido; miedo a la crisis económica que ella misma está provocando en el país; miedo a pedir intervención de las autoridades; miedo a buscar la ayuda del sindicato y miedo a organizarse masivamente; etc., etc. La Bananera está dando la gran batalla del miedo, para distraer a los trabajadores y aprovecharse para escamotearle sus derechos, sus garantías. Pero ya las grandes mayorías están reaccionando porque han constatado con sus propias experiencias el juego de que los está haciendo víctimas la Compañía.

### EN NOMBRE DE LA LIBERTAD Y DE LA DEMOCRACIA

En Coto Independiente (pequeño sector de fincas bananeras de propietarios particulares) la Bananera tenía un grupo de aproximadamente 60 trabajadores para efectuar las labores de riego de bordelés. Con los nuevos métodos de trabajo esclavo que la Empresa está imponiendo (con el visto bueno del Gobierno en muchos casos) ese grupo quedará reducido a la mitad, y sólo esa mitad tendrá que hacer todo el trabajo que antes hacían sesenta trabajadores. Como los sindicatos de la FUTRA se oponen a estas tremendas barbaridades del imperialismo, los reaccionarios piden la disolución de estos sindicatos combativos; dicen que para salvaguardar la libertad y la democracia en Costa Rica. Este es apenas uno de tantos ejemplos de cómo la Bananera está arruinando a los trabajadores bananeros.

### LOS TRABAJADORES ENTIENDEN EL PROBLEMA

Saben que actualmente es difícil la defensa de sus intereses porque los sindicatos bajo la persecución de las autoridades es poco lo que pueden adelantar. Saben que si recurren directamente al Gobierno éste les dará atolillo con el dedo; ya hay mucha experiencia en eso. El Gobierno no interviene en la solución de los graves problemas obrero-patronales de la zona bananera, ni permite que los sindicatos intervengan. Pero no hay mal que dure cien años ni cuerpo que lo resista... los bananeros saben que ahora más que nunca deben ser firmes en su lucha y saben que el sindicato sigue manteniendo su lucha contra la opresión y sigue manteniendo en alto la bandera de las reivindicaciones obreras, en espera del momento ya cercano, de que en Costa Rica vuelva a brillar la libertad y el derecho sindical.

## La Bananera escamotea salario a sus trabajadores

Señor  
Inspector General de Trabajo

Hace más de un mes y medio las fincas que fueron de la Chiriquí Land Company, en Puerto González Víquez, pasaron a poder de la Compañía Bananera de Costa Rica. Con relación a esto, los trabajadores que fueron de la Chiriquí Land Co. y los que siempre lo han sido de la Bananera acá en la división de Golfito, nos plantean los siguientes problemas que le rogamos estudiar y darnos su opinión para orientar asimismo a los trabajadores:

1.— Los trabajadores en la Chiriquí Land (ahora bajo control de la Bananera) ganan a ₡ 16<sup>00</sup> la hectárea de deshija de bananal haciendo el trabajo cada mes; y cuando el trabajo se hace cada 2 meses el precio de la Ha. de deshija es de ₡ 20<sup>00</sup>. En la Bananera el precio por igual labor es de ₡ 14<sup>00</sup> la hectárea aun cuando el ciclo del trabajo tenga más de un mes.

2.— Los regadores de bordelés en la Bananera, trabajando bajo el viejo sistema de cuadrillas de regador y manguerero, ganan, cada trabajador, ₡ 17,90 aproximadamente, por la jornada de ocho horas. En la Chiriquí Land Company, por el mismo trabajo en las mismas condiciones, igual jornada, la Bananera paga solamente ₡ —

16,40.

3.— Los trabajadores del Mantenimiento de la vía férrea en la Chiriquí Land Co. ganan ₡ 12,52 por la jornada ordinaria; en la Bananera por igual trabajo, igual jornada, iguales condiciones, los trabajadores ganan solamente ₡ 15,60.

La pregunta de los trabajadores es la siguiente:

Está obligada la Compañía Bananera de Costa Rica a pagar igual salario, por trabajo igual, en igualdad de condiciones, en todos los lugares de trabajo bajo su control: En tal caso el salario de los regadores de bordelés

en la Chiriquí Land Co. debe ser igualado con el de la Bananera; y por otro lado el precio de la deshija de bananal y el salario de trabajadores de Mantenimiento de la vía que es superior en la Chiriquí Land Co. debe ser igualado en la Bananera?

En esta forma dejamos planteadas esas inquietudes de los trabajadores de uno y otro sector, esperando que su respuesta venga a dar los resultados satisfactorios que los interesados esperan.

Desiderio CHAVES O.  
Secretario General de la  
U.T.G. Unitaria

## United no se interesa por la salud de sus trabajadores

Señor  
Alvaro C. Vargas B.

Con el debido respeto me dirijo a usted con el fin de solicitarle su valiosa ayuda para resolver mi caso, que paso a relatar:

Hace un tiempo vengo padeciendo de la vista a causa de un líquido cáustico que me cayó en las fosas nasales. Tengo tan afectados los ojos, que según dictamen del doctor Mario Córdoba B. debo hacerme operación en los 2 ojos y usar anteojos bifocales. Todo esto es muy caro para un jornalero como lo

soy yo.

Por otra parte, hace cerca de cuatro meses me pusieron una inyección en el brazo de recho, una empleado del Dispensario Hospital de Laurel, a consecuencia de lo cual se me ha declarado una NEURITIS CUBITAL según diagnóstico del doctor Erenes M., de la Sección de Consulta Externa del Hospital San Juan de Dios. Como dos meses después de haberme puesto esa inyección —mal puesta—, ya el doctor Hernandez de Laurel tuvo que hacerme una operación para extraerme una infección que se me había desarrollado. Pero el daño ha seguido progresando.

Yo deseo su intervención para que la Compañía Bananera de Costa Rica acepte hacerse cargo de mi caso, ya que lo que tengo no es una enfermedad común sino un daño causado por la inexperience de uno de sus empleados del Dispensario Hospital de Laurel. Estimo que la Cía., que me causó el daño deba asumir todas las responsabilidades inclusive en el caso de que el brazo llegara a que darme con incapacidad permanente.

Si la Bananera no se hace cargo de mi caso, al menos, que me pague las prestaciones sociales que pudieran corresponderme, para con ese dinero trasladarme a San José a hacerme ambos tratamientos que necesito para recuperar la salud y mi capacidad normal de trabajo.

Adelantándole las gracias por su bondadosa intervención, me suscribo su atento servidor,

Mónico Aráuz Aráuz  
Céd. 116-27154-103bi

## AMC responsabiliza a la ONU

Señor  
Dag Hammarskjöld.  
Naciones Unidas.

En nombre de ALIANZA DE MUJERES COSTARRICENSES, nos dirigimos a usted y por su medio, al Directorio de la ONU, para expresarles vehementemente, nuestro pesar y consternación por el crimen o los crímenes cometidos en el Congo en la persona del Primer Ministro Patricio Lumumba y de sus compañeros de gobierno.

Los criminales no deben quedar impunes y la actuación de la ONU, debe ser esclarecida ante la opinión de los pueblos del mundo, en cuyo nombre precisamente, actúa, para garantizar el derecho de esos pueblos a su independencia y autodeterminación para terminar con el colonialismo y los inicuos sistemas de explotación de unos pueblos por otros. Esto reza la carta constitutiva de

la ONU y cumplir ese cometido ha de ser su papel principal, si no quiere traicionarse a sí misma y a los pueblos que representa. Eso, al menos entendemos nosotros, y por eso quisiéramos ver claro en la actuación que la ONU ha tenido en los sucesos del Congo, pues pareciera que su intervención más que garantizar los derechos del pueblo congolés, le ha hecho lado a los opresores seculares de ese pueblo.

Repetimos, si se quiere conservar la confianza de los pueblos, la ONU debe interesarse por aclarar su actuación.

Atentamente, por, COMITÉ NACIONAL EJECUTIVO DE ALIANZA DE MUJERES COSTARRICENSES

Adela de SAENZ  
Sria. de Cultura de AMC

Pamela de MARTINEZ  
Sria. de Actas de AMC



EN PIE DE LUCHA... El negocio.

Ha sido nuestro semanario el único periódico que ha denunciado, con puntos concretos, que ese empréstito es un verdadero atraco y una completa claudicación de los funcionarios encargados de velar por la defensa de los intereses nacionales.

La denuncia del dompromiso adquirido por el I.C.E. de aumentar periódicamente las tarifas eléctricas y el respaldo que dará a esa medida el Poder Ejecutivo, ha levantado una ola de indignación popular y ha fortalecido la disposición de elementos de varios sectores sociales y organizaciones democráticas, de luchar contra el empréstito y por la inmediata nacionalización eléctrica.

Nuestro pueblo se opondrá, bajo todas circunstancias a cualquier aumento de las tarifas eléctricas. Y, con mucha mayor fuerza si ese au-

mento es proveniente del alto tipo de interés que le ha impuesto el Banco Mundial al I.C.E. Cinco y tres cuartos por ciento de interés anual en una suma de 58 millones de colones, es sencillamente un atraco. Esto se presentará millones de colones en moneda contante y sonante que necesita nuestro país para su desarrollo industrial y que irán a parar a las arcas del Banco Mundial.

Nosotros hemos señalado, en diferentes ocasiones que el mundo socialista está en condiciones de ayudar nuestro desarrollo industrial; que el tipo de interés es del 2 y 2 y medio anual y que, tanto las amortizaciones como el pago de intereses lo aceptan en productos agrícolas que exportamos, tales como café, cacao y otros. Entonces, por qué aceptar condiciones como las del Banco Mundial? ¿Es o no, una actitud entre guita la de los Directores del Instituto Costarricense de Electricidad?

#### PUEDEN CONCI...

de las cañerías, lesiona al régimen municipal y a su autonomía. Por eso el proyecto de ley es inconstitucional; pero además, al crearse un organismo para manejar por sí y ante sí las cañerías se estará creando un aparato burocrático muy grande, ya que tendrán a su cargo no sólo su construcción, su mantenimiento, su vigilancia técnica, sino su parte administrativa, conexión y corta de pajas, cobro de recibos, multas etc. Un organismo así consumirá mucho dinero. Y ese dinero saldrá de las tarifas por agua, que indudablemente serán subidas.

Dentro de ese razonamiento se planteó la posibilidad de una huelga de municipalidades para el caso de que el Poder Ejecutivo no retirase el proyecto de conocimiento de la Asamblea Legislativa o para el caso de que la Asamblea Legislativa lo remitiera tal como fue presentado, sin reformas.

La Federación de Juntas Progresistas a ha dado a conocer un plan, pero no en esa forma de "lo toma o lo deja", sino que plantea la cuestión en un término justo, que favorece la tesis del Ejecutivo, esto es, más atención técnica al agua que consumen los habitantes del país, y favorece simultáneamente la tesis de las municipalidades, esto es, mantener las ca-

ñerías bajo su dominio para salvaguardar la autonomía municipal consagrada por la Constitución, y no encarecer el agua.

La fórmula de la Federación de Juntas Progresistas consiste en crear un organismo técnico que asesore, en la parte técnica, a las municipalidades para el buen manejo de las cañerías y la potabilidad continua del agua. Su misión, pues, no sería administrativa, sino técnica.

Esta fórmula concilia las dos tendencias y no las enfrenta en choque abierto. — Cuando se expuso, a muchos regidores les interesó. Pero lo que deben hacer es nombrar cada municipalidad un representante para que se entreviste con los señores diputados que apoyan el actual proyecto burocrático y anti-constitucional. No faltarán algunos de ellos que acojan la fórmula de la Federación de Juntas Progresistas. La reunión del martes demostró que existe unidad en el campo municipal para luchar por sus fueros.

#### CUBA.....

Y la nota cubana añade: "la primera fase del plan está ya decursando. Parece presumible que el gobierno del presidente Kennedy se ha decidido por la alternativa de crear condiciones que puedan justificar o servir de pretexto para una agresión militar indirecta, organizada y dirigida y avituallada por el Pentágono y el servicio central de inteligencia o enmascarada con una declaración de guerra a Cuba de Guatemala, Perú o Nicaragua que permitiera el establecimiento de un gobierno provisional, al cual se le otorgaría inmediatamente reconocimiento y, probablemente ayuda militar directa.

Ante la actitud animacional de los directores del I.C.E., se organiza patrocinado por la Federación Nacional de Juntas Progresistas ya un movimiento de oposición al Préstamo que se propone también impulsar la lucha por la nacionalización eléctrica. En nuestra próxima edición daremos informaciones más amplias.

#### DIARIO DE COSTA...

nistración, pero el Diario ha dejado de ser, desde hace mucho tiempo, una fuente de ingresos, para convertirse en un órgano de propaganda anticomunista que cuesta sumamente caro.

El director de ese periódico, el venezolano Aquiles Certad sin avisar ni siquiera con un día de anticipación, abandonó su puesto. Debe recordarse que al señor Certad se le colocó en la dirección de ese periódico porque ningún costarricense se quiso hacer cargo de tan odioso puesto. ¿Qué hará don Utilio ahora?

El anti-comunismo es una línea repugnante para los hombres decentes. Los pueblos no aceptan esa mercancía ya en ninguna parte del mundo, y en Costa Rica menos. Este es un país pequeño, con tradiciones democráticas y en donde se conoce qué han sido y qué son los comunistas. Decididamente los costarricenses que leen el Diario de Costa Rica ya están hartos de leer las mentiras y asquerosidades de los estatistas que, desplazados de su patria por ser hampones al servicio toda la vida de las dictaduras, se han puesto al servicio de los intereses más regres del imperialismo.

De buena fuente sabemos que un funcionario de la Embajada Yanqui ha criticado a quienes tocan todos los días la puerta de esa representación en busca de los dólares con los cuales se financia el anti-comunismo.

Pero es que la Embajada Yanqui alguna vez supuso que esos servicios se prestarían desinteresadamente?

#### ELECCION DE...

pública a don Francisco Orlich. El señor Orlich se impuso al precandidato Lic. Daniel Oduber por un margen de más de doscientos votos, de un total de más de mil quinientos emitidos.

La Convención liberacionista es en sí un acontecimiento importante, tanto al resolver la incógnita de quién ha de figurar como candidato de uno de los partidos mayores del país, como por tratarse de una agrupación que tiene una determinada orientación política que ellos llaman 'doctrinaria', orientación que coincide en líneas generales con la que siguen otros partidos latinoamericanos, tales como Acción Democrática, en Venezuela, el APRA, en el Perú, y otros.

Es aventurado precisar las razones por las cuales el señor Orlich obtuvo ventaja sobre el Lic. Oduber. Al respecto hoy diversas opiniones las cuales vamos a tratar de sintetizar.

Primera: Al señor Oduber se le señalaba, con fundamento o sin él, a sotto-voce como candidato izquierdista, frente a la tendencia más conservadora representada por don Chico. Es presumible que esta circunstancia influyera para poner a los elementos de rechistas recalcitrantes del P. L. N. en contra de Oduber. Pero éste no supo sacar ventaja alguna de que se le sindicara así, porque más bien hizo todo lo posible por dejar la impresión de que no había diferencia programática entre los dos contendientes. En efecto, en el curso de la campaña, ninguno de los dos candidatos presentó una plataforma especial, que lo diferenciara de su contrincante. Contra toda lógica, se pretendió presentar este hecho como una muestra de 'unidad' del Partido Liberación Nacional. Sin embargo, la lucha de tendencias, especialmente en torno al Programa del Partido, no es siempre signo de división dentro de un partido. Además, ¿qué sentido tiene en política la unidad de la izquierda y de la derecha en el seno de un mismo partido?

Segunda: Los electores liberacionistas deben haber tenido en cuenta a la hora de escoger candidato, que el señor Orlich tiene más posibilidades de financiar su campaña

que el señor Oduber. Aun que este último hizo lo posible por contrarrestar este factor, manifestando que el P. L. N. estaba en condiciones de financiar cualquiera de las dos candidaturas, la verdad es que el electorado que participó en la Convención debió tener presente lo que es una verdad en la política de los partidos burgueses: que si no se busca apoyo en las masas presentando una plataforma que las entusiasme en la lucha, entonces resulta difícil financiar un partido que no cuenta con el apoyo financiero de la oligarquía y de los círculos imperialistas. Los delegados del Liberación sabían, a la hora de votar el domingo pasado, que don Chico había perdido cuatro millones de su capital en la campaña pasada. Es posible que pensara que de dónde iba a tomar Oduber cuatro millones para arriesgarlos en la presente contienda.

Tercera: Es probable que influyera también en el resultado de la Convención la composición de clase de la misma. La base popular liberacionista tuvo una participación muy limitada en el acto. En cambio, fue desproporcionada la participación de los sectores de la burguesía media y pequeña. A pesar de la demagogia que se ha hecho sobre el carácter democrático del evento, la verdad es que se trató de una convención en que escogieron candidato los círculos elevados del partido, con una participación muy limitada de la base popular. Sin embargo es un progreso democrático que un partido nacional apele siquiera a esta forma limitada de democracia interna para escoger su candidato presidencial.

Cuarta: El señor Orlich tuvo el acierto de no darle a su campaña pre-electoral un carácter anticomunista y, por ende, reaccionario. Pensando probablemente que a él se le señalaba como un candidato de derecha de su partido, tuvo el tino de no darle un carácter marcadamente derechista a sus declaraciones públicas. Es más, tuvo el indudable acierto de pronunciarse de manera concreta y pública, en un programa de televisión, en favor de la legalidad del Partido Vanguardia Popular.

## CHINA DE DIA

por ADOLFO HERREDA G.  
Ya está a la venta en todas

parte: en barrios y  
Provincias.



**FUERA...**

a Miami al Dr. Antonio de Varona. La firman Orlando Núñez P. y José Miguel Tarafa, y la llevó a Miami Néstor Novo. Esta carta en poder de los diputados Obregón y Aguiluz, dice así:

Membrete:  
Frente Revolucionario Democrático (FRD). Apartado 5059. Delegación de Costa Rica.

San José, Costa Rica, febrero (Hay un sello del Frente Revolucionario Democrático)

San José, Costa Rica.  
24 de 1961.

Doctor Antonio de Varona  
Miami, Florida.  
U.S.A.

Estimado amigo y  
compañero:

El portador de la presente, señor Néstor Novo, ha sido utilizado por nosotros en esta gestión de entregar a usted personalmente esta carta, porque tanto él como su cuñado Juan Pañellas Pareda, nos han sido aquí de mucha utilidad y ayuda, cosa que les agradecemos en nombre de nuestra causa.

Lo que queremos concretar con urgencia son estos puntos:

1º Aquí hay un nutrido grupo de cubanos dispuestos a la acción bélica. Les estamos familiarizando con esta cuestión, pero no tenemos lo necesario. Son hombres que si no se les atiende en este lo buscarán por otra parte. Hay muchos cubanos, pero también **TODOS LOS COSTARRICENSES QUE NECESITAMOS.**

2º Queremos que se cubra, si es posible trasladarnos a Cuba, y dotarnos del material bélico necesario. Aquí no podríamos adquirirlo, pero con dinero efectivo.

3º Tenemos una finca buena, de 20.000 manzanas y bosques y montañas, situada en lugar retirado, con facilidad para acceso al Atlántico. Tiene un pequeño campo de aterrizaje. Hemos conseguido promesas de mantenimiento —provisiones— para caso necesario de entrenamiento rápido allí. Las autoridades no demos lograr que se hagan de "la vista gorda". Algunos compañeros pasan de 35 años, imposibilitados por tanto de ingresar a los campamentos. Otros no quieren las sesiones de meses en ellos, pero ansían pelear en Cuba.

Pedimos a usted nos conteste con la celeridad que el caso requiere. Salud.

**ORLANDO NUÑEZ PEREZ  
JOSE M. TARAFÁ**

Los diputados denunciante ante el asombro de los periodistas, ampliaron su denuncia, diciendo: "La finca que describen en la mencionada carta de 20.000 manzanas en el Atlántico, es la finca "Playa Hermosa".

Otra de las fincas donde realizan actividades los cubanos batistianos es la denominada "La Cañera", situada entre Guápiles y Roxana, pro-

piedad de elementos cubanos o al menos con derecho de arrendamiento. En esta finca que es bastante extensa, han desalojado a los campesinos. Celebran reuniones públicas haciendo uso de camiones de su propiedad transportando a los vecinos de Guápiles. Roxana y Guácimo. Recogen dinero entre los asistentes para la compra de armas según sus peroratas.

En Sixaola, cerca del río del mismo nombre (frente a), del lado de Panama, los cubanos batistianos también tienen campo de aviación; disponen de otra finca en que entrenan para una posible invasión a Cuba. Los contrarrevolucionarios entran y salen por Puerto Viejo, Costa Rica, y de ahí se dirigen a Puerto Limón hospedándose en el Park Hotel. Como propietario de la finca aparece un señor de nombre o apellido Oros.

A estas fincas situadas preferentemente en el Atlántico, han ingresado los cubanos procedentes de Guatemala; proceden a enrolar a costarricense con el ofrecimiento y engaño de darles trabajo en labores de maderero; para ello han adquirido derechos de explotación maderera.

Para estos días un grupo de cubanos y costarricense que se han entrenado en un lugar que está situado a 10 minutos del paradero de Matina, línea férrea de Limón a San José, tienen preparado un embarco para dirigirse a la Bahía de Cochinos (Cuba). Para sus objetivos de invasión se les presta la facilidad del río embarcándose en el barco "Don Fabio".

Los diputados Aguiluz y Obregón presentaron más pruebas. Entre ellas, una carta de Limón, firmada por muchos costarricense, donde dan más detalles de las actividades subversivas, criminales e ilegales de los batistianos protegidos por la embajada norteamericana. Y añadieron estos datos:

Tanto en San José como en la provincia de Limón aparecen como reclutadores para una invasión a Cuba los batistianos Roberto García Costas, que con regularidad viaja de Venezuela a Costa Rica otro de apellido Protti o Protecti, que también viaja con otro compañero y con regularidad de Costa Rica a Miami; Juan Hidalgo, Angelo Santiesteban y Julio o Harry Pérez. En el puerto de Limón un extranjero de apellido Cagiado le sirve también de medio de enlace para sus actividades subversivas.

Aportando documentos procedentes de Limón dijeron:

Damos a conocer los nombres de los cubanos batistianos, cuyas actividades principalmente se llevan a cabo en la zona del Atlántico. Rafael Rarnés Docampo, Gerardo Díaz Madero, Miguel Jorrín Abascal, Fabio Hidalgo Goda, Pedro Jesús González Matienzo, Miguel Díaz Llanés, Eduardo Morfa López, Pedro Maurera Cardenal, Julio López del Moral, Rolando Cabezas, Roberto Fernández Garriga, José Zamora y Zaldivar.

Los nombres de los costa-

rricense no los damos a conocer por razones obvias, pero sí podemos adelantar que en su casi totalidad pertenecen a un determinado partido político. (Los periodistas presentes dijeron que eran ulatistas).

**INFORME:**

Se confirma la existencia de un grupo, no determinado de personas, en la finca "Playa Hermosa", situada en el lugar del mismo nombre. Esta finca fue adquirida hace poco tiempo con la aparente finalidad de explotar madera.

Tres cubanos son los que aparecen como empresarios de tal negocio y compraron a la Northern Railway un carro o tranvía de vía estrecha que han convertido para el trabajo en vía amplia.

La finca "Playa Hermosa" se encuentra en la población de Matina a una hora y media en carro de mulas hasta la población de Corina y de allí a 5 horas a pie. La finca en cuestión está en la pro-pia desembocadura del Río Matina y es factible construir un muelle para el traslado de equipo y personal.

La entrada a la finca ha sido prohibida y existen varios puestos de vigilancia para ejercer severo control; los auxilian en esta labor los guardabosques de la United Fruit Co.

La finca cuenta con un pequeño campo de aterrizaje el cual es usado por avionetas del piloto Vanolli; también aterrizan en la población de Siquirre, estas avionetas.

El campo está siendo ampliado para permitir el aterrizaje de aviones de mayor tamaño; así han sido contratados trabajadores costarricense para labor de limpieza de potreros (chapeas); sin embargo, existe gran descontento entre estos trabajadores porque se les engañó en el contrato de trabajo. Se les había asegurado labor de maderero.

Hace tres días, tres de estos trabajadores, vecinos de Nicoya, Provincia de Guanacaste, se fueron de la finca, se emborracharon en Matina con dinero que no se ha podido explicar dónde lo consiguieron y partieron en el tren rumbo a San José.

El miércoles llegaron a la finca "Playa Hermosa" dos norteamericanos y en la actualidad permanecen en ella.

El lunes o el martes de la presente semana se trasladó de la finca "Playa Hermosa" a la ciudad de Limón un grupo de cubanos y se alojaron en el Hotel Park. Allí se encuentran ahora.

En noche pasadas se dedicaron a hacer labor de agitación a la salida de los cines y en el muelle, repartieron propaganda y trataron de improvisar mítines. La reacción del público les ha sido totalmente desfavorable. La propaganda se las tiraron en la cara y quedó en caños y aceras. Los obreros del muelle los persiguieron, al igual que el público, para pronunciarles una naliza, de lo que los salvó la velocidad de las niernas de los contrarrevolucionarios. Los obreros los amenazaron

**Centro Obrero de Estudios Sociales**

SAN JOSE  
LUNES 6 DE MARZO A LAS 7½ DE LA NOCHE



HABLARA:  
**ARNOLDO FERETO SEGURA**

SOBRE:  
LAS HUMILLANTES CONDICIONES IMPUESTAS POR EL BANCO MUNDIAL AL CONCEDER EL EMPRESTITO AL I.C.E.

ASISTA USTED! Y ENTERESE DE LA VERDAD DE ESTE VERGONZOSO EMPRESTITO

**Temario de la Conferencia en México**

**O B J E T I V O**

Establecer una política común, que lleve a los pueblos de América Latina a desempeñar, para sí y para la humanidad, el papel que le corresponde en esta hora del mundo.

**S O B E R A N I A**

**N A C I O N A L**

Las intervenciones imperialistas en la América Latina. La agresión a Cuba.

Necesidad para los países de América Latina de una política exterior independiente y relaciones con todos los países del mundo. Actualización de la América Latina en la Organización de Estados Americanos, Junta Interamericana de Defensa, Organización de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales.

**E M A N C I P A C I O N**  
**E C O N O M I C A**

1. La explotación extranjera y el subdesarrollo en América Latina. El hambre y la miseria, los problemas de la salud y de la vivienda, el desempleo y el analfabetismo. La elevación del nivel de vida material y cultural. Los problemas de la niñez, la

juventud, la mujer y la ancianidad. Presupuestos militares, frente a las necesidades populares.

2. La Reforma Agraria en América Latina y el desarrollo económico.

3. Los derechos de los trabajadores, libertad, autonomía y democracia sindicales. AMERICA LATINA Y LA PAZ MUNDIAL

1. Efecto de la guerra fría en la vida de América Latina.

2. Contribución de nuestros países al logro del desarme general y la convivencia pacífica.

3. La defensa de Cuba como condición de la paz mundial.

Organización de la solidaridad con Cuba.

Iniciativas comunes de las fuerzas de paz, económicas, políticas, sindicales, culturales, etc.

Solidaridad y ayuda mutua entre los pueblos de la América Latina, en sus luchas liberadoras.

Colaboración con todos los hombres y mujeres del mundo, que defienden y luchan por aspiraciones similares.

con lanzarlos al mar si vuelven a hacer cualquier agitación.

Después de leer este informe, los diputados denunciante dijeron:

Por lo tanto, elevamos respetuosa solicitud al señor Presidente de la República para que expulse de inmediato del territorio nacional a los ciudadanos cubanos complicados en los hechos que denunciados públicamente y se proceda a cancelar las concesiones de explotación de maderas que a varios cubanos se les ha dado en varias regiones del país, por cuanto, como se comprueba con los documentos que aportamos ta-

les concesiones son usadas únicamente como centros de entrenamiento militar.

Por nuestra parte, reclamamos del gobierno que resguarde la paz, la tranquilidad y las leyes de nuestra Patria, procediendo sin contemplaciones, con los responsables de esta dinamita que está siendo sembrada bajo los cielos de nuestra vida pública. Y felicitamos a los diputados denunciante por su franqueza y por su buena información. Le han hecho a sus compatriotas un insigne favor que todos les reconocemos.

**¡FUERA CRIMINALES, BATISTIANOS!**



## Miscelaneas de la zona

Por LUIS R. SANYO

### PAÑORAMA POLITICO:

Los ciudadanos de la zona Sur observan cuidadosamente el panorama político que se les presenta. Ninguno de los partidos burgueses les satisface, pero habría que escoger entre ellos el menos malo. El triunfo del señor Orlich por Liberación Nacional sobre el señor Oduber, le quita posibilidades a este Partido de merecer los votos de las grandes masas obreras y campesinas del Sur. Se espera lo que vaya a ocurrir en definitiva en la filas del Partido Calderonista. Se tiene por descontado que los sureños no le darán sus votos ni a Ulate ni a ningún candidato del Partido Alianza Nacional (de la ANFE).

### NINGUN PARTIDO HA HECHO MERITOS

Ni el Partido Liberación ni el Partido Calderonista ha hecho méritos para que los bananeros y los campesinos del Sur puedan tomar una decisión. El Republicano Nacional con Calderón en el Poder dió las Garantías Sociales y el Código de Trabajo; pero luego ha sido extremadamente flojo para enfrentarse al imperialismo y dar sus votos a una Reforma Agraria Revolucionaria y ha sido incapaz de forzar la Ley de Fuero Sindical y definitivamente le ha negado su apoyo a los bananeros en su lucha frente a los desmanes de la United Fruit Co. El Partido Liberación engañó a los bananeros en 1955; fue extremadamente flojo en 1959 y por temor (vergonzoso) al imperialismo no ha votado por una Reforma Agraria profunda, no ha apoyado la Ley de Fuero Sindical y se ha hecho el sordo al clamor de los bananeros.

### CRECE ENTUSIASMO POR PARTIDO SOCIALISTA

Por primera vez en la historia, los bananeros y campesinos del Sur están pidiendo que se les instruya sobre el camino a seguir en materia política. Concretamente, quieren saber todo acerca del Partido Socialista Costarricense, no sólo para adherirse a él sino para luchar por él con todo entusiasmo. Todo el mundo entiende que en las próximas elecciones habrá que votar por la Papeleta de Diputados Socialistas, que serán verdaderos representantes del pueblo (de los obreros, de los campesinos, de la gente sin prejuicios que lucha por la verdadera democracia). Ya se están organizando los Comités de Distrito y por barrios y caseríos. Ya hay un Comité Político Provisional funcionando en Golfito y muy pronto se habrá nombrado el Comité Ejecutivo Cantonal del Partido; que integrarán elementos de las clases populares.

### QUE NO VENGAN A HACER DEMAGOGIA

Piden los bananeros y los campesinos del Sur a los Señores Candidatos a la Presidencia de la República y a los aspirantes al apoyo popular, que vengan a la zona en representación de los partidos burgueses, que se abstengan de hacer demagogia hablando fuerte contra la Bananera y contra el imperialismo para que se eviten la molestia de tener que ir luego a darle explicaciones a Mr. Block y al Embajador Yankl. La experiencia es bastante: los partidos burgueses Liberación, Republicano Nacional, Alianza Nacional, Ulatista y otras turecas, no podrán jamás hacer nada positivo por el pueblo (obrero, campesino, gentes de escasos recursos; en fin, entendiéndose el grueso de la población). Ellos actúan siempre con miras a que el pueblo les sirva de base para hacer más fuertes a los ya poderosos; nada más. X... óigase bien, esto no es demagogia, esto no es sembrar odio; esto es decir la VERDAD!!!!

## Repudio unánime a intervención de N.U. en El Congo

En La Nación del lunes de la semana pasada, don Manuel Formoso, el autor de La Columna, se refiere a la situación del Congo y enjuicia ese problema de manera correcta, lo cual tenemos que reconocerle.

Comentando el avance de las tropas "lumumbistas" por el territorio congolés y la incorporación a esas tropas de los soldados de Mobutu y del resto de la población, don Manuel saca la conclusión de que si las potencias extranjeras no hubieran intervenido en el Congo, los problemas de ese país ya se habrían resuelto.

Eso es absolutamente cierto.

La intervención de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, etc., pero especialmente de los Estados Unidos a través de las Naciones Unidas, significó para el pueblo congolés una verdadera desgracia. La intervención extranjera provocó no sólo la división del nuevo Estado, recientemente "liberado" de la dominación imperialista de Bélgica, sino que ejecutó el asesinato de los líderes democráticos anti-imperialistas,

como Lumumba, abocando al país a la guerra.

La intervención de las Naciones Unidas quedó legalizada por un error cometido por el joven estado congolés que encabezó en sus inicios Patrice Lumumba, cuando debido a su inexperience pidió a las Naciones Unidas su ayuda para expulsar a los imperialistas belgas. Las Naciones Unidas, o sea Estados Unidos y sus lacayos, aprovecharon esa puerta que a-

bría el Congo, y se introdujeron en el país. Así metieron sus manos sucias y ensangrentadas en asuntos que debió ser el pueblo del Congo, y sólo el pueblo del Congo, quien resolviera según sus intereses y necesidades.

La repudia a la intervención de las Naciones Unidas en el Congo ha sido tan unánime en todo el mundo que ésta es una de las pocas veces en que el periódico La Nación coincide con el nuestro.

## Los millonarios de la AFL-CIO demandan la intervención en Cuba

Por FEDERICO SHAW

WASHINGTON, MARZO, 2, 1961.—En los EE. UU., hay seis millones de desempleados. Pronto la cifra alcanzará a los nueve millones, según un reciente pronóstico del Secretario del Trabajo. Pero esta dramática realidad de hambre y de miseria en muchos hogares norteamericanos, es algo que no perturba la buena digestión y el placido sueño de los jefes que integran la dirección nacional de la llamada Federación Obrera AFL-CIO. Los altos jefes del sindicalismo oficial norteamericano, tienen aquí una bien ganada fama, que se extiende por toda la América Latina, de ser unos excelentes defensores de los monopolios imperialistas de la política exterior del Departamento de Estado. Como consecuencia, no pueden representar adecuadamente los intereses de los trabajadores de este país, ni abrigar sentimiento alguno de solidaridad con los pueblos hambreados y subdesarrollados del continente. De hecho, muchos de ellos magnates de la industria, el comercio y la banca de los Estados Unidos. Ahora acaban de ofrecer, en Miami Beach otra prueba de que este criterio, tan compartido aquí y al Sur del Río Bravo, no es prejuicioso ni sectario. Durante varios días, en efecto, los jefes de la AFL-CIO se reunieron en esa playa de temporadas millonarias de la Florida y lo único que sacaron en limpio fue una solución para pedir al gobierno de los Estados Unidos y a la organización de Estados Americanos (OEA) el derrocamiento por la fuerza del gobierno revolucionario cubano. En el curso de las sesiones, asesoradas por el agente sindical de la tira-

nía batistiana Eusebio Mujal, expresaron claramente el temor de que el ejemplo de las leyes cubanas eliminando los latifundios y nacionalizando los monopolios norteamericanos en la Isla, pudiera imitarse en el resto de la América Latina. "Ahora que todavía hay tiempo para ello" afirmaron en su llamamiento a todo el hemisferio, "debemos impedir la propagación del castrismo". Pero la exhortación, por supuesto, está especialmente dirigida al gobierno del presidente Kennedy: "El gobierno de los Estados Unidos —añaden— debe tomar la iniciativa en la próxima conferencia de la Organización de Estados Americanos (OEA), en la adopción de medidas "que den al traste con la amenaza comunista que emana de Cuba, derribando al gobierno de Fidel Castro". A juicio de los círculos diplomáticos en esta capital la única exhortación intervencionista de los jefes de la AFL-CIO —que dicen representar 13 millones de obreros norteamericanos, pero que en realidad no representan a ninguno— es parte de todo el plan urdido por la Agencia Central de Inteligencia y el Departamento de Estado para agredir a Cuba.

Los monopolios afectados por la Revolución en el empeño de recobrar su dominio absoluto sobre la pequeña isla del Caribe, es lo que explica, en última instancia, el acuerdo de los cacicillos de la AFL-CIO, pero es claro que están jugando con fuego. Cuba cuenta para defenderse, en primer lugar, con sus propios hijos que están decididos a morir peleando por la soberanía de su patria y además con la solidaridad de todos los pueblos de la tierra.

## Apoyo a la Conferencia de México

MEXICO, FEB. 1961.—Numerosas personalidades de Guatemala han manifestado su apoyo a la conferencia latinoamericana por la soberanía nacional, la emancipación económica y la paz, que se efectuará en esta ciudad a partir del 5 de marzo próximo, según se anunció aquí. Entre los guatemaltecos que se han pronunciado en ese sentido figuran el exenciller Guillermo Toriello, Julio Camesy Herrera, Secretario General del Partido de Unidad Revolucionaria, Héctor Morgan, Secretario General del Partido Nacional Revolucionario, Alfonso Javier Ruiz, ex-ministro de Economía y Herminio García exdecano de Facultad de Humanidades de Quezaltenango. También se agregan Oscar Carrera Presidente de la Asociación de Estudiantes de Humanidades, Arnulfo Parada, Presidente de la Asociación de Estudiantes de Economía, Miguel Valdez, dirigente de la Federación Autónoma Sindical.



## CAMPO PAGADO

**Manifiesto Popular**

A todos los ciudadanos costarricenses del cantón de Golfito y de los pueblos del Pacífico Sur, el Comité Provisional del PARTIDO SOCIALISTA COSTARRICENSE de Golfito dirige este Manifiesto Popular para hacerles un fervoroso y patriótico llamamiento en estos momentos en que empiezan a moverse los intereses de la política nacional con motivo de las próximas elecciones para Presidente de la República, Vicepresidentes, Diputados y Municipales.

EL PARTIDO SOCIALISTA COSTARRICENSE es un partido político distinto a lo generalmente conocido como tal. Nos enorgullecemos de decir a los cuatro vientos, que nuestro PSC es el partido de los humildes; es el partido de los trabajadores; es el partido de los campesinos sin tierras y de las gentes que mediante dura lucha con la vida se ganan el pan de cada día; es el partido de los hombres que ven en la Patria un hogar inmenso donde todos los hijos tienen derechos iguales, oportunidades iguales, garantías iguales, sin privilegios de ninguna naturaleza excepto el de estar en primera fila para servir y defender hasta la última gota de sangre los intereses del pueblo. Nos llena de gozo decir que nuestro PSC es el partido que ha nacido como una protesta contra la explotación y el fraude que han hecho de la buena fe del pueblo los partidos tradicionales; y como una esperanza de redención de las grandes masas populares explotadas y escarnecidas de mil maneras. Nuestro partido, ciertamente, no es de magnates, no es de latifundistas, no es de grandes comerciantes burócratas, no es de políticos oportunistas, ni de entreguistas ni logreros. — Nuestro partido no es de los que buscan el apoyo del capital para obtener una victoria electoral con el dinero; nuestro partido busca el apoyo de las grandes masas populares para obtener una victoria con el pueblo y para el pueblo.

Nuestro PARTIDO SOCIALISTA COSTARRICENSE con el escritor don Fabián Doble, como líder máximo, sabrá luchar por leyes sociales justas y efectivas, reforma agraria efectiva, educación completa y gratuita al alcance de todo el pueblo, protección efectiva de la salud, solución del problema de la vivienda, respeto y protección de los derechos legítimos de todos los ciudadanos. Nuestro partido luchará para que la DEMOCRACIA sea una realidad en manos del pueblo.

Con estas miras, con estos ideales por escudo y por bandera, el Comité Político Provisional del PARTIDO SOCIALISTA COSTARRICENSE de Golfito, hace un llamado general a los hombres y mujeres de este cantón y de todos los pueblos del Pacífico Sur, para que se apresten a dar su más decidido y firme respaldo a nuestro Gran Partido Popular, el verdadero partido del pueblo, el PARTIDO SOCIALISTA COSTARRICENSE.

A los hombres y mujeres humildes de este pueblo les decimos: apoyen nuestro partido, afíliense a él; contribuyan con sus dieces y pesetas para el movimiento de nuestra organización; tomen su puesto de combate ahora mismo en esta trinchera popular y contribuyan de esa manera a hacer de Costa Rica una Patria grande, culta, democrática popular, verdaderamente libre y soberana.

Golfito, Marzo de 1961.

**RICARDO PASOS CHAVES**  
Presidente

**CARMEN BOJORGE GUZMAN**  
Secretario

**VICENTE PERAZA ESCALANTE**  
Tesorero

**EDGAR GOMEZ CHAVES**  
Vocal

**JOSE MENDOZA MIRANDA**  
Vocal

**Siguen las arbitrariedades de Agustín Mora en Golfito**

Golfito, 24 de febrero de 1961

Señor  
Ministro de Gobernación y  
Policía  
don Joaquín Vargas Gené  
S. D.  
San José.

Estimado señor Ministro:

Esperando ser oído por Ud. me permito elevar a su conocimiento la siguiente ar

bitrariedad que en mi perjuicio cometió el señor Jefe Político de Golfito, don Agustín Mora Mendez. Dicho señor me detuvo sin motivo justificado el día miércoles 18 de enero del corriente año y me mantuvo en prisión sin juzgarme y sin auto de detención hasta el día martes 24 del mismo mes. Este día fui juzgado y al apelar del fallo condenatorio apelé ante el Alcalde de Golfito,

el cual me absolvió por no en contrar que yo hubiera cometido ninguna falta de policía sancionable.

¿Cómo es posible, señor Ministro, que este señor Jefe Político pueda pasar impunemente por encima de las leyes y garantías individuales que establece la Constitución Política? A mi me mantuvo caprichosamente durante siete días preso. ¿Es esto correcto? ¿Es lo legal? ¿Es así como están instruidos y autorizados para proceder los funcionarios del Ministerio a su digno cargo?

**2 conductas**

Ocurrió hace varios años, pero el pueblo cubano no ha olvidado el ultraje. Un día cualquiera arribó a la Habana una flotilla de "USA Navy". La marinería, una plaga de uniformes blancos y corbatas negras, se abatió sobre la ciudad con su carga de dólares y vicios para exhibir por las calles su beodez y su insolencia. Rubios y fornidos por fuera y chatos y vacíos por dentro sin más horizonte moral que la cantina y el prostíbulo, legítimos empujados del imperio, formados en el concepto de presunta superioridad derivada de la fuerza y el dinero. Llegaban, no como huéspedes, sino como conquistadores.

En la madrugada, la borra chera les condujo al Parque Central con su blanco mármol. Ellos no sabían, cultura de "muñequitos" y sensibilidad de mascadores de chicle, quién era y qué representaba José Martí. Más allá del Our Way os leaving no concebían que un pueblo mestizo, los despreciables latinos del sur, pudieran tener héroes y tradiciones. Al pie del pedestal aligeraron la vejiga alcoholizada. Luego treparon a la cabeza de la estatua. Desde lo alto, un simio rubio llenó la noche de alaridos. Abajo, sus compañeros corearon con aplausos y gritos la miserable hazaña. Eran otros los tiempos. No había entonces un pueblo melancólico para sancionar a los felones en el escenario mismo del ultraje. Después, todo se diluyó en excusas convencionales.

Pasaron los años y un primer día de enero la colonia se convirtió en nación. De los puertos cubanos se ausentaron los buques de bandera yanqui. Vinieron otros con hombres y aún mujeres, des

de un país distante. Eran distintos. Hablaban de cooperativas, de escuelas, fábricas, las milicias y los niños. Querían saber del esfuerzo creador de la revolución cubana para ofrecerle su mayor aliento. En la estatua de Martí dejaron flores.

El domingo de la semana pasada, los marinos del Mercante soviético Leosavodsk, surto en el Mariel, reclamaron como privilegio, un puesto de vanguardia en los batallones voluntarios del trabajo. Sus nombres, ortografía y dicción difícil, no importaban. La gratitud del cubano los envolvió —amigos y hermanos— en denominación común. De sol a sol, en los cañaverales del antiguo central San Ramón, ahora 'Orlando Nodarse' manejaron la motocaña y recogieron y cargaron caña, supliendo con amor y voluntad lo que les faltaba en destreza y experiencia. Cubanos y soviéticos, compartieron el trabajo y el pan en una íntima comunidad de pueblo a pueblo.

Son dos conductas. Ellos hablan por sí mismas.  
(Tomado de Bohemia, Nº 8).  
Feb., 19 de 1961.

Señor Ministro: Yo no he perdido todavía la fe en que en Costa Rica existen leyes y una Constitución Política que no pueden ser violadas por ninguna autoridad por más que se encuentre en una zona dominada por la United Fruit Co. Admitir esto sería como admitir que en Costa Rica quien manda es esa compañía extranjera y no el Gobierno legítimo de los costarricenses. Aunque sea sólo para que la opinión pública no crea que aquí manda la Bananera yo le pido muy respetuosamente que ordene levantar una información y después sancionar conforme a la ley a este mal funcionario que se mantiene en Golfito en contra de la voluntad de todo el pueblo.

Ya Ud. sabe bien, señor Ministro, que mi caso no es la única arbitrariedad cometida por este sátrapa. Muchas quejas ha recibido Ud., y muchas otras recibiría la persona encargada de levantar una información si esa persona viene a cumplir de verdad con sus obligaciones.

Su atento servidor,

**Abelardo Méndez Castillo**  
Cédula 232768

**Restablecerán derechos perdidos**

Todo lo que la Bananera ha logrado arrebatarse a los bananeros a partir de 1960 con la complicidad del actual Gobierno, será reconquistado en 1962. La Bananera no podrá seguir haciendo ganancias a base de burlar los derechos y las conquistas obtenidas por los trabajadores en largos años de lucha. Las Compañías tendrán que arreglar forzosamente sus problemas de mercados para darle auge a la industria bananera y garantizarle así un nivel de vida decente a los trabajadores; en caso contrario, el pueblo exigirá la devolución de las tierras ocupadas para ponerlas al servicio de los campesinos y pequeños agricultores nacionales, robusteciendo de paso la soberanía y la independencia nacionales. J. R. S. —Corresponsal—



# EL DISCURSO DE DON DANIEL ODUBER

(Escribe OSCAR VARGAS)

En vísperas de celebrarse la Convención del P.L.N., el Lic. don Daniel Oduber, precandidato derrotado, pronunció un importante discurso. Podría pensarse que en vista de que el señor Oduber no fue escogido candidato por su partido, ya no tenga interés comentar sus declaraciones. Sin embargo, nosotros no pensamos así, tomando en cuenta que él seguirá ejerciendo gran influencia en su partido, especialmente después de haber demostrado en la Convención que cuenta con mucho respaldo en la base del mismo.

Antes que nada deseamos decirle a don Daniel que nosotros, para polemizar con él nos vamos a atener a los hechos y no vamos a utilizar el recurso fácil y bajo de falsear sus actos y sus opiniones. Estimamos que el señor Oduber hace mal en querer combatirnos atribuyéndonos lo que no somos, porque con eso no hace más que convencer a sus propios partidarios de que no existen armas limpias y leales para combatir el comunismo y a los comunistas.

La anterior manifestación se origina en el hecho de que, al comenzar a referirse no más a nosotros, don Daniel falte a la verdad en los siguientes términos: "Analizando el caos provocado por el Gobierno de Echandi y las torpezas, increíbles de sus defensores en la prensa y la radio, andan de nuevo trabajando los empleados de Moscú. Como lo hacen siempre, en lugar de buscar soluciones estables a los males provocados por el Gobierno que ellos ayudaron a poner, tratan de hacer creer a los costarricenses explotados y justamente indignados, que los vicios que han provocado su mala situación no son producto de un mal gobierno, como lo creemos nosotros, sino que son producidos por el sistema democrático que vivimos. Aprovecharon el sistema democrático de Costa Rica para votar y poner de Presidente a don Mario Echandi; testarfero de dictadores y oligarcas. Y ahora andan por ahí diciendo que quien tiene la culpa de todo, no es don Mario Echandi, sino el sistema democrático de Costa Rica, que está carcomido y que debe ser cambiado, a la mayor brevedad posible, por una democracia "directa" o una democracia "popular".

En los anteriores conceptos de don Daniel, se contienen las siguientes falsedades:

1º Los comunistas no somos empleados de Moscú. Es un recurso muy viejo y gastado el de atribuirnos ser agentes de una potencia extranjera. También a los revolucionarios de la época de la independencia de América los acusaban de ser agentes de un país extraño en aquel entonces, de Francia. El señor Oduber cae en la vulgaridad de la gente de la oligarquía que él dice combatir, a atacarnos a los comunistas con el mismo sonsonete mentiroso de que somos "empleados" de Moscú.

2º El Partido Vanguardia Popular no ayudó a poner el actual Gobierno. No es cierto tampoco que hayamos "aprovechado" el sistema democrático de Costa Rica para votar y poner de Presidente a don Mario Echandi". Los hechos, que el señor Oduber tergiversa, son los siguientes: a) el Partido Vanguardia Popular está fuera de ley desde —1948, privado del derecho de votar por sus propios candidatos; b) en la campaña pasada, Vanguardia Popular llamó a votar en favor de la papeleta de diputados y municipios del Partido Republicano, por no tener oportunidad de votar por las suyas propias y se pronunció también por votar en blanco en cuanto a Presidente de la República. El voto en blanco acordado tuvo origen en la actitud del Partido Liberación Nacional, a la que no fue ajeno el señor Oduber, de dirigir gran parte de sus fuegos a atacar al comunismo y a justificar su ilegalidad. El anticomunismo y el antimariachismo del Partido Liberación Nacional obligó a la dirección de Vanguardia Popular a tomar el acuerdo del voto en blanco, así como indujo a los calderonistas vacilantes a votar en favor de Mario Echandi.

3º La consigna de votar en blanco para Presidente no fue obedecida por la masa de los simpatizantes de Vanguardia Popular,

sino que ésta volcó sus votos a favor del señor Echandi. Tal actitud obedeció a varios factores, pero uno de los más importantes fue el contenido anticomunista y agresivo de la campaña liberacionista. En suma, que lo que le dió el triunfo a don Mario Echandi fue, en lo fundamental, la estrategia equivocada de Liberación Nacional de convertir el anticomunismo en su principal caballo de batalla.

4º Los comunistas, no decimos que los males que padece el país obedecen al sistema "democrático" que vivimos. Decimos, por el contrario, que la culpa de nuestros grandes males está en la falta de un verdadero sistema democrático, en la existencia de un régimen semifeudal, subdesarrollado y dependiente de los monopolios extranjeros y del imperialismo yanqui, que los respalda. Los comunistas abogamos por una revolución democrática profunda, que barra los vestigios feudales y libere al país del dominio extranjero. La democracia actual de Costa Rica es una democracia restringida y mediatizada. Debe dar campo a una verdadera democracia nacional, sin feudalismo ni imperialismo.

Dice también don Daniel: "Llegan ante la gente con hambre y usan el hambre para volverla contra Costa Rica. Llegan ante la gente explotada para volverla contra la democracia costarricense".

Luego, siguiendo dentro de ese tenor, el señor Oduber afirma que a los comunistas no nos interesan los problemas de los trabajadores bananeros ni los de los campesinos sin tierra, si no es para echarlos contra la democracia costarricense. Por lo visto el señor Oduber parte de una premisa falsa. Parte del criterio de que en Costa Rica tenemos una amplia democracia, por el simple hecho de que existe con las limitaciones conocidas, el derecho al sufragio.

Pero veamos los hechos. En nuestro país cada día es más restringida la libertad de prensa. Los grandes intereses comerciales, confabulados con los monopolios extranjeros, han logrado cerrar por completo las columnas de la prensa diaria a los amigos de la revolución cubana, a los partidarios de la paz, al movimiento obrero libre y revolucionario, a los anti-imperialistas de todos los matices, y ni qué decir tiene, a los comunistas. En la radio, también se ha formado una cadena para impedir a las fuerzas progresistas y anti-imperialistas su uso. El imperialismo, la oligarquía y los grupos de conspiradores batistianos campean por sus respetos en la radio nacional. Una columna de silencio y mentira cubre la prensa y la radio nacionales. ¿Es esa la "democracia representativa" que defiende el señor Oduber, o él quiere otro tipo de democracia, como queremos los comunistas?

Respecto a la cuestión del sufragio hay mucho que hablar. En primer lugar, es natural que el señor Oduber y los comunistas tengamos diferentes actitudes frente al sistema de sufragio imperante en Costa Rica, toda vez que los comunistas estamos privados desde hace más de doce años del derecho de votar por nuestros propios candidatos, mientras que el señor Oduber aún en los días que él pinta trágicos anteriores a 1948, siempre ha tenido el derecho de votar.

Una verdadera libertad electoral no existirá mientras los órganos que informan la opinión pública están monopolizados por grupos oligárquicos y por el imperialismo; mientras el campesino pobre, el jornalero y el obrero industrial, estén privados de la oportunidad de formarse una idea cierta, cabal, de su condición social, de sus derechos ciudadanos, de sus derechos laborales; mientras la tierra no sea de quien la trabaja y toda la vida del país y, en particular, los órganos administrativos estén bajo el control directo o indirecto de fuerzas extrañas a la nacionalidad.

En resumen: que los comunistas no estamos contra la libertad de sufragio ni menos contra la democracia, sino que estimamos que en Costa Rica la libertad de sufragio y la democracia existen a medias, existen para unos pocos, y nosotros queremos que existan para todos, o cuando menos, para las grandes mayorías.

Puntos  
sobre las  
ideas... de

adelante

COCKTAIL!!!

A cargo de PEDRO PORRAS

Dicen que uno de los factores que hizo perder la postulación presidencial del Liberación a don Daniel Oduber fue el hecho de que lo había apoyado el diputado yanqui Luis Alberto Monge Alvarez. Muchos electores, en vista de que Monge apoyaba al Lic. Oduber, votaron por don Chico Orlich.

Los batistianos, con plata de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz y de la Embajada yanqui, atacan por "La Voz de la Victor", al gobierno de México. El de Costa Rica nada les dice por violar de esa manera, pública y arrogante, el derecho de asilo.

Pregunta del administrador de "Diario de Costa Rica": ¿Por qué sera que cuanto más atacamos a la Revolución Cubana y a todas las causas progresistas, tanto menos nos vendemos? Respuesta: el pueblo no quiere saber nada de diarios tan reaccionarios y no los compra. Por eso hacen equilibrio en el mecate flojo de la quiebra. Si no fuera porque hay otros compradores....

Don José Figueres fue a asesorar a la FAO, en Roma, sobre el problema de los excedentes mundiales de alimentos. Con sólo que nos asesorara sobre los excedentes nacionales del café costarricense, nos daríamos por satisfechos. ¡Candil de la calle y oscuridad en la casa!

Don Otilio Ulate dijo en México que él es izquierdista. Si va a Long Beach afirma que es "Mis Costa Rica".

El Ministro de Trabajo fue a Estados Unidos invitado por ese gobierno. Declaró al regresar que allá cren en Dios ¡Todo un descubrimiento! Se afirma que sospecha también que hablan inglés. No lo declaró a la prensa porque espera confirmar esa sospecha que tiene entre pecho y espalda.

Cuando ve uno en alto a muchos personajes de nuestra política, no piensa uno cómo pudieron subir, sino de dónde pudieron caer.

Se les garantiza por parte de nuestro sistema bancario nacional una precio mínimo a los cafetaleros. Sin embargo, a nadie se le ocurre exigirle a los gringos, por lo menos, precio mínimo para el mismo café.

¡La cantidad de fábricas —trabajo para todos, más dinero para el país, mejor vida, menos derroche de divisas— que montaríamos en Costa Rica cambiando por ellas los excedentes quemables de nuestro café! Pero los Estados Unidos han "convencido" a nuestros cafetaleros que no es mejor convertirlos en fábricas, sino en humo, quemándolos.

El coronel Sergio Fernández fue nombrado Coronel del Ejército de los Estados Unidos. El Ejército de Estados Unidos, oficialmente, ampara a los batistianos. Los batistianos en Costa Rica están muy bien amparados.